

MARMARA ÜNİVERSİTESİ
İLÂHİYAT FAKÜLTESİ
DERGİSİ

SAYI : 3

İstanbul — 1985

ŞEYH HÜSEYİN VASSÂF EFENDİNİN BİR MEKTUBU

Dr. Mustafa UZUN

Osmanzâde Hüseyin Vassaf efendi, tasavvufî ve edebî otuzdan fazla eserin müellifi olmasına rağmen, günümüzde daha çok «S e f i n e» müellifi olarak tanınmaktadır.¹

Halvetiyye'nin Şa'bâniyye-i Bekriyye ve Mısriyye, şübeleri ile, Gülşeniyye-i Sezâiyye ve Kâdiriyye tarikatlerinden mücâz olan Hüseyin Vassaf Efendi, İnegöl Müftüsü Şeyh Mehmed İzzeddin Safiyyullah tarafından İstanbul'daki ihvanı yetiştirmek üzere Uşşakî icazetnamesiyle şeyh olmuştur.² Böylece birkaç tarîkı nefsinde cem ederek, eserinde tanıttığı birçok tarikat hakkında hâl olarak da bilgi sahibi olduğunu görmekteyiz.

Müellif hattıyla yazılmış beş ciltlik tek nüshası Süleymâniye Kütüphanesinde bulunan³ *Sefine-i Evliyâ-yı Ebrâr Şerh-i Esmâr-ı Esrâr* isimli eser muhtevası itibâriyle tarikatler ansiklopedisi olarak kabul edilecek mahiyettedir. Müellifin «Yirmi seneden mütecâviz bir müddette cem'ü tetkikle» (uğraşarak) meydana getirdiği ve «iki bini mütecâviz evliyâ-yı kirâmdan bahseden» bir eser olarak tanıttığı «Sefine», Vassaf Efendi'nin «meşâhir-i evliyâ ve makarr-ı sulehâ olan pekçok beldeye yaptığı seyahatlerde elde edilmiş» bilgilere dayandığı gibi, geniş, titiz ve dikkatli tetkik ve incelemelerle meydana gelmiştir.

Hüseyin Vassâf Efendi'nin bu yazımızda tanıtacağımız birkaç sene evvel elimize geçen bir mektubu, eserini hazırlarken yaptığı araştırma-

1. *Sefine*'yi ve müellifini çok kısa olarak tanıtan bir makâle için bkz.: Mehmet Akkuş, Yayınlanmamış bir Süfiler Ansiklopedisi «Sefine-i Evliyâ», İlim ve Sanat, İstanbul 1985, sayı 2, s. 88-91. Hüseyin Vassaf efendi'nin hayatı hakkında geniş bilgi için bkz.: «Tercüme-i hâl-i Âcizi, S e f i n e c. V, s. 280-293; İbnülemin M. Kemal İnal, *Son Asır Türk Şâirleri*, İstanbul, 1945, c. II, s. 1915-1920.
2. *Sefine*, Tercüme-i hâl-i Âcizi, c. V, s. 293.
3. Yazma Bağışlar Bölümü, Nu.: 2305-2309.

lara küçük bir örnek olduğu gibi, diğer bir eseri için yaptığı araştırmaları göstermesi bakımından da önemlidir.

Mektup 20 × 33,5 ebâdında, sarımtırak bir kâğıdın iki yüzüne Hüseyin Vassâf Efendi'nin işlek rik'a hattıyla yazılmıştır. Katlandığı yerden biraz yırtılmışsa da, yazılar pek zarar görmemiştir.

10 Şubat 1345 / 24 Şubat 1926 tarihini taşıyan mektup, Hazmi Efendi isimli bir zâta yazılmıştır. Sefîne'den öğrendiğimize göre bu zât, müellifimizin mürcüsi Mustafa Sâfi Efendinin⁴ dâmadı, İstanbul Keçecilerde, Hürrem Çavuş camii karşısında Şeyh Mahmud Bedreddin-i Uşşakî Tekkesi Şeyhi Mehmed Hazmî Efendi'dir.⁵

Hüseyin Vassâf Efendi mektûbunda, hayatlarını S e f î n e 'de yazacağı Uşşâkî meşâyihinden ikisi hakkında, pîrdaşı Şeyh Mehmed Hazmî Efendi'den ilâve bilgi istemektedir. Bunlar Hazmî Efendi'nin şeyhi bulunduğu tekkenin bânîsi Mahmud Bedreddin Efendi hulefâsından, Z u h û r î - i U ş ş â k î ile Şeyh M e h m e d U ş ş a k î isimli zatlardır.

Mektupta sözü edilen bu iki şeyhin hayatı hakkında S e f î n e 'de mevcut bilgiler, müellifimizin Hazmî Efendi'den yeni veya değişik bilgiler elde edemediğini göstermektedir. Dolayısıyla araştırmanın neticesiz kalmış olduğu anlaşılıyor.

Mektupta bahsedilen ikinci (mühim) mesele, Vassâf Efendi'nin Niyâzî-i Mısri'nin iki nutkunun şerhi üzerinde yaptığı inceleme dolayısıyladır. Müellifimiz «Arap Hoca» ismiyle tanınan Muhammed Nûrul-Arabî'nin (1811-1889) bu nutuklar hakkında şerhini⁶ istinsah ederek göndermesini ve kendi görüşlerini de bildirmesini Hazmî Efendi'den ricâ etmektedir.

Hüseyin Vassâf'ın bu talebine nasıl bir cevap aldığını bilmemekteyiz. Ancak Sefîne'nin sonunda « Â s a r - ı F a k î r â n e m » başlıklı bölümde Vassâf Efendi « İ n c i l â - y ı M i r ' â t - ı H a k î k a t » ismiyle andığı ve ismi ebcedle 1345/1925-1926 tarihini veren bir eserinden

4. Hayatı hakkında bilgi için bkz.: Sefîne, c. 4, s. 208.

5. Hayatı hakkında bilgi için bkz.: Sefîne, c. 4, s. 221, 251.

6. Arap Hoca'nın Divan-ı Mısri şerhi neşredilmiştir: Edebî ve Tasavvufî Mısri Niyâzî Divanı Şerhi Seyyid Muhammed Nûr, Hazırlayan: Sâdettin Bilginer, İstanbul, 1976. Her iki nutkun şerhleri sırasıyla 158-162 ve 199-220. sayfalardadır.

bahsetmektedir.⁷ « M i r ' â t - ı M ü c e l l â - y ı H a k î k a t » olarak da adlandırdığı bu eser, Niyâzi-i Mısırî'nin mektupta sözü edilen:

«İbn-i vaktim ben ebu'l-vakt olmazam» nutku ile, «Halk içre âyîneyim herkes bakar bir ân görür» nutkunun şerhidir. Ancak bu eser nerede olduğu bilinmediğinden karşılaştırma imkânına sâhip değiliz. Eserin yazılış tarihi ile mektubun tarihinin aynı olması, Vassâf Efendi'nin mektubu eser üzerinde çalıştığı sırada yazdığını söylememize imkân vermemektedir.

(Burada) Sefîne'deki çeşitli kayıtlardan anlaşıldığına göre Vassâf Efendi, Şeyh Mehmed Hâzmi Efendi'den benzeri konularda zaman zaman istifade etmiş ve bunu *Sefîne*'de belirtmiştir.

Mektupta sözü edilen Kâdirihâne, İstanbul'un Tophâne semtinde Kâdirîler Yokuşunda bugün de mevcut olan ve Hacı Pîrî Tekkesi Mescidi adıyla da anılan manzûmedir. Tekkeyi, Kâdirî meşâyihinden Şeyh İsmâil-i Rûmî (v. 1041/1631) inşa ettirmiştir. İstanbuldaki en eski ve büyük Kâdirî âsitânesi olduğundan Kâdirihâne ismiyle anılmaktadır. Müellifimizin *Sefîne*'yi yazarken faydalandığı ve mektubunda bahsettiği «koçan» hakkında yeterli mâlûmata sâhip değiliz. Vassâf Efendi bu eserden «Kâdirihânedeki tanzim olunmuş bir eser vardır ki, bilcümle tekâyâdan güzerân eden meşâyihin esâmî ve irtihallerini müş'irdir.» şeklinde bahsetmektedir.⁸

Hüseyin Vassâf Efendi'nin Kâdirihâne'den bahsederken «sâbık» kaydını koyması, mektubun tekkeler kapatıldıktan sonra yazıldığını göstermektedir. Ayrıca burada Tekkelerde oturanlardan kirâ alınacağına dâir sözleri ile mâli sıkıntılardan bahsetmesi, tekkeler kapandıktan sonra meşâyih ve müridanın içine düştüğü sıkıntıları göstermesi bakımından dikkate değerdir. «İstikbâl'in hatıra gelmez şeyler hazırlıyor demektir» sözleri bilâhare olanlar düşünülürse müellifimize hak verdirecek mahiyettedir.

Netice olarak, mektubunda da görüldüğü üzere Osmanzâde Hüseyin Vassâf Efendi, çeşitli kaynaklardan elde ettiği bilgileri tahkik etmekte, bunları diğer kaynaklarla kontrol etmekte, ayrıca bunlar hakkında bilgisi olması muhtemel şahıslardan (rivâyetle) yazılı ve şifâhî malumat derleyerek eserine aktarmaktadır. *Sefîne* müellifinin bu tarz çalışma ve

7. *Sefîne*, c. V, s. 298.

8. a.g.e. c. 4, s. 251-252 arasına yapıştırılmış bir not.

araştırmasına bir başka örnek de, mektupta bahsi geçen *Gülzâr-ı Sulehâ*⁹ isimli eserin verdiği bilgilerle Kâdirhânedeki «Koçan»dan elde edilen malûmatı karşılaştırması ve eksik kalan hususlar için Hazmî Efendi'ye başvurmasını gösterebiliriz.

9. «Gülzâr-ı sulehâ» hakkında Bursalı M. Tâhir, *Osmanlı Müellifleri'nde* (c. II, s. 103) şu bilgiyi vermektedir: 1198'de Bursa'da vefat ederek, Sedbaşında Şeyh Eyyüb Efendi zâviyesine gömülen Bursalı Eşrefzâde Şeyh Ahmed Ziyâuddin efendi tarafından yazılan «Gülzâr-ı Sulehâ Vefeyât-ı Urefâ» nâm eserdir ki, şair İsmail Belîğ'in eserine zeyl olarak yazılmıştır. 1135/1723 den 1196/1782 arasındaki devreyi içine alır. Gayr-i matbudur.

HÜVE

ESSELÂMÜ ALEYKÜM

Ey sâlik-i silk-i urefâ Hz. Hazmî

Ey vâkıf-ı illâ ile lâ Hz. Hazmî

Cevdetli karîhan ne kadar vâsi'dir

Ey hâmil-i sırr-ı udebâ Hz. Hazmî

Vassâfına ibzali-i lutf eyle ferahyâb olsun

Ey âşık-ı sultân-ı vefâ Hz. Hazmî

Hulûsî-zâde Nûri bey amucamız tenezzülen teşrif ile peyâm-ı âfiyetinizle bu abd-i ahkar-ı ihlâskârı memnûn kıldı. Fakîriniz gibi müteşeyyih kisve-i ma'neviyesiyle ortaya sürülmüş bir dervîş-i pür teşvîşin bâis-i hayatı efendilerimiz gibi zümre-i urefânin erkân-ı bedîası gülîstân-ı irfânından esecek nesîm-i inâyete mütevakkıf iken devr-i esbakde Fîzan'a sürülen biçâregân gibi nazar-ı vefâdan dûr selâm u kelâmdan mehcûr bırakılmış bir hezâr-ı dağdârın derdi ve derdinin derdi harf ü savte sığamıyacak esrârı ziyâdeleşdikçe sahra-yı gurbette anı şehdâbe-i ekremiyle mesrûr ve vikaye edecek vefâkârların dâmenkeş-i firâkat olmaları bâis-i teessürdür. «Dil dili var dilden dile» sözündeki rumûzâtı kenarından bir parça belki anlayabilmek istidâdındayım, haddimi bilirim. Âsitân-ı evliyânın bir kıtmîr-i hakîri «echel-ü men fi'l arz» bir fakîri taltifkâr olmak büyüklük şânından olduğu irfân-ı güzîninize 'ıyândır. Eğer müteşeyyihliğim buna hicâb oluyorsa hetk-i hicâb ederim. Hem-civârı ve âstâne-i ma'neviyesinin hizmetkârı olduğunuz Hz. Bedrüddin'in sâbık Kadirîhânedeki koçanda Şeyh M e h m e d U ş ş â k î (sene 1220), Şeyh Z u h û r î - i U ş ş â k î (sene 1172) namlarında iki halifesi mukayyed görülmüştü. 1177 de Bursada Eşrefzâdelerden A h m e d Z i y â u d d î n efendinin eser-i hattıyla muharrer «Gülzâr-ı Sulehâ» nâm eseri muvakkaten birinden almıştım, kurcalar-ken şu izâha tesâdüf ettim:

«Şeyh Zuhûri-i Uşşâkî Bursanın Keşişdağı karyelerinden birinden neş'et etmişdir. Sinn-i rüşde bâliğ oldukda İstanbul'a gelmiş ve tab'ında Tarikat-i aliyeye meyl olduğundan Yenibağçe civârında Tarikat-i aliy-

ye-i Uşşâkıyyeden ve Edirneli Şeyh Cemâlî Efendi hulefâsından (Seyyid Mahmud) efendiden ahz-ı dest-i inâbet ve celb-i emtia-i rûhâniyet edip ba'de tekmîli's-sülûk nâil-i hilâfet olarak Bursa'da ihyâ-yı tarîkatle emr olundular. Bursa'da Mahkeme Camii kurbında Hoca Muslihuddîn Mahallesinde* merâsim-i tarîkat-i Uşşâkıyyeyi icrâ ve Cumartesi geceleri cihâren ve dâiren zikrullâh ile ihyâ-yı kulub-ı ehîbbâ ederlerdi. Bu hâl üzere müdâvim-i ezkâr ve evrâd iken 1172 veya 1173 senesinde mebtûnen rahîk-i visâl-i Mevlâyı içmiş ve zaviye-i köhne esâs-ı cihandan âlem-i bâkîye göçmüşdür. Zikr olunan buk'a sahasında mestûr-ı nemed-i tûrâb ve rahmet-i vâsi'a-i Hüdâ'dan hisseyâbdır. Şeyh-i mezbûr ümmî-i safderûn ve âşık-ı hâlet-numûn şevk ve cezbese gâlib ve ikrâm ve nüvâziş ile zuhûb-ı kulûb-ı fukarayı câlib hizmet-güzâr-ı her mukîm ve garîb tavr-ı dervîşânesi acîb ve güzâr-ı tevhîdde bir andelîb idi. Kaddese'llâhu sırrahû. Bunun hakkında ve Şeyh M e h m e d U ş ş â k î hakkında fazla bildiğiniz var ise lûtfen irşâd buyurunuz, Sefîne'ye yazarım.

Hz. Gavsâ iki medhiyem var :

Mest etti beni midhat-i Abdülkâdir
Cezb etti beni Hazret-i Abdülkâdir

Hubbi şerefi kalbime ziynet verdi
Hayrette kodu rûtbet-i Abdülkâdir

Uşşâkı için bâis-i şandır nisbet
Hasrette komaz re'fet-i Abdülkâdir

Feyz-âver olur âşıkına billâh
Mürde-dil için kudret-i Abdülkâdir

Zâhirde ve bâtında şefaât eyler
Tâlibler için âdet-i Abdülkâdir

Rûmâli i dergâhı olan süllâke
Dest-res olur himmet-i Abdülkâdir

Vasfında düşer acze nice Vassâfı
Gâyetle büyük şevket-i Abdülkâdir

* Burası Kız Muallim Mektebi civârındadır. (Hüseyin Vassâf)

**

*Oldu dil hayrân-ı şâm zât-ı Abdülkâdirin**
Tutdu nûru âsmânı zat-ı Abdülkâdirin

Beyt-i Ma'mûr-ı safâ eyler dil-i virâneyi
Medd-i dest-i iktirâni zat-ı Abdülkâdirin

Çeşm-i hasretle bakarlar türbe-i nevvârına
Âsmânın ahterânı zât-ı Abdülkâdirin

Feyz-i müstesnâsıdır şayân-ı im'ân-ı nazar
Tutmuş aktâr-ı cihâm zât-ı Abdülkâdirin

Mânevî râyâtının tahtındadır Efgân u Hind
İşte bak burhâm zât-ı Abdülkâdirin¹

İ'tirâf-ı acz eder vassâfında ol Vassâf kim
Hâksâr-ı âstân zât-ı Abdülkâdirin

Bir müşkilim vardır. Meşhûr A r a p H o c a merhûmun *Divân-ı Mısrî* üzerine Efendi babamda bir şerh-i vardı. Bu şerhden :

«Ben halk içre âyineyim herkes bakar bir ân görür»

nutkuyla;

«İbn-i vaktim ben ebu'l-vakt olmazam»

nutkunun şerhlerini istinsah derdindeyim. H z . S e z â y î Efendimizin şerhi ma'lûmdur. A r a p H o c a bu iki nutk hakkında ne demiş anlamak istiyorum. Uzun değildir, eğer istinsah için vaktiniz müsâid olursa müteşekkir kalırım. Lutfunuza mukâbil huzûr-ı ârifânenizde boyun bükerim. Re'y-i sâibiniz de kıymetdârdır. İstitlââtınızı da muhtasaran yazmak keremi deryâ-yı ma'rifetinizden muntazardır.

«Çeşme-sârı ma'rifette bir yudum su kalmamış» dedirtmezsiniz inşâallâh. Fakîr gibi hazîne-i ma'rifetin dilencilerine efendimiz gibi vâkîf-ı esrâr u nûkât erbâb-ı himmet bezl-i mürüvvet buyurmalıdır.

H z . Cemâl bir mektub yazmış, İzzet Efendiden gelen mektubu da

* Pirim de denilse olur (Hüseyin Vassaf).

1 Burada vezin eksiktir. (M.U.)

yollamış, Pazar günü akşamı geleceğim görüşeceğim demiş. İki gece yokum diye cevap yazdım. Fakîriniz âilevî işlere karışmaktan müte-hâşiyim. Dügüne iştirâke de tahammül-i nakdî yoktur kimseye de cebr edilemez, belki edilirdi azizimizin ana² didesi yerini tutsaydı, ahlâk-i cemîle ve mehâsin-i ber-güzîdesiyle mevki-i mümtâz sâhibi ol-saydı başlar tâcı idi, Şeriatın tarikatın muârızı bir meslek sâlikine yar-dım cinâyettir gibi geliyor. Neise bendenize âit birşey değildir âilevî iş-lere müdâhale-kâr olamam. Gelirse de zevâhire âit bazı şeyler söylerim o kadar. İnegöle gidemem, gidilse de gidenleri hoş tıra gelmez şeyler hazırlıyor demektir. Hz. Allah cümlemizin âkîbetine hayr eylesin, âmîn.

Mürşide hanım kızımıza duâlarım, selâmlarım, refikamın ve vâli-demin hürmetleri vardır. Cihanlar³ feyz-i nazar-lara muhtâc olduğumu idrâk edenlerden olduğumu arz eder, lutf-ı cemî-linize müftakır olurum. Gözlerinizden öperim, nûr-ı aynım. Ziyâretdeki kusur-i fakîrânemi afv ile karşılamanız müsellemler-i enâm olan lütufkâr-lığının burhânı addolunur.

Allahümme attır meşâme kulûbinâ ve ervâhinâ ve esrârinâ ve esrâ-ri esrârinâ bi-revâyihi tecelli-i âsârike ve ef'âlike ve sıfâtike ve zâtike ve sebbitnâ fi hâze't-tarîki'l-müstekîm, â m î n .

Dervişlerin kemteri

Uşşâkîlerin ahkârı

Bâbullahın efkârı

H. VASSÂF-ı bî-avsâf

Herhalde muhtâc-ı eltâf

Fî 15 Şâban 1345

Leyle-i Berat münâsebetiyle, mübârek ellerinizden öper ve hanım kızımızla çok zaman mes'ûd olmanızı ez-cân dilerim. Hz. F â t î m a ile Hz. A l i Efendilerimizin Leyle-i Berat'da izdivacları hakkında hiçbir eserde bir mal'ûmata tesâdüf buyruldu mu? Nûr-ı aynım kütüp-hânenizde buna dâir târihî eserlerde birşeyler olsa gerektir.

Bezl-i lutf eyle kerem kıl bana

nûrum Hazmî

2 Burada iki kelime okunamadı. (M.U.)

3 Burada bir kelime okunamadı. (M.U.)

اسلام علیکم

ای سلام خفا حضرت عزی
 ای واقف الایام لا حضرت عزی
 جودتی قریب ک نقتدہ واحمدہ
 ای صلی سرابا حضرت عزی
 رصافک انذاک لطفایم فریبا بارونہ
 ای عاشقہ لصدہ وفا حضرت عزی

خلوصی نادره نوری بل عزم من تزلزل تشیضا ایل پیام حافیکزل بر عباد صفا خلاصه صفا محو بشکره فیکر
 کی تشیح کوه منویسید اوتیه سور و صبه برده یسه بر تشوید باعث صاتی افتریزکی نوره وفانده
 اکابره بلیس صلتانہ عفتانہ اسم بل نسیم غایت توقیفه ایله دوره اسبقه فیزانہ سور ولیمه بحاجه کانه کی
 نظر وفادره دور سلام و سلامده وجوبه باقیله بر هه ادا خذاک دردی و دردیله دردی حرفه و
 صبره میجه اسرار زبانه لشکره حمزه خدیج ادا شکره کریمه سرور و صفا لیمه وفا کاسک دایم کس فرشته
 اولدیر باعتراف نوره اوله دلی و اوله اوله سورنزه کی سوزانی کناندم بریا م غله کلایم یله استغلام
 صبره میوم استامه اولیایله بر طهره صبره اوله مدینه الیه بر فقره لطفلا اولوی طله شاند اولدیر فغانه
 نیکلره عیاشه ارشید سلیم بولا عیاش اولوی هک عیاشه ام ایام هم صوابه و استامه منویسده خذکایه
 اولدیر هکده ایکنه سابعه قاری عیاشم که قیامده شیخ محبتانی شیخ طهره عیاشی نادره اولدیر
 مضمون اولدیر ۱۱۷۷ بروسم استغلام اولدیر احمد صفا ایله اندیزه اولدیر حکایه اولدیر اولدیر
 ایضا قیامده شیخ طهره عیاشی بروسم اولدیر طاهره برنده نشانه نشانه سینه
 بلخ اولدیر استامه حکمه و طهره طریقه عیاشی بل اولدیر عیاشی بل طریقه عیاشی اولدیر اولدیر
 عیاشی عیاشی (سید محمود) اندیزه اهدات انات و عیاشی اولدیر و عیاشی اولدیر اولدیر
 خدمت اولدیر بروسم ایضا طریقه اولدیر بروسم حکم صفا قریب خواجهم صفا اولدیر طریقه عیاشی
 اولدیر و عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 ۱۱۷۶ ویا ۱۱۷۶ سنه مطونا صبره اولدیر ایکنه و نادره اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 بقعه ساهنه سنه عیاشی و عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 طهره اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 و عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر

۱۱۷۶ ویا ۱۱۷۶ سنه مطونا صبره اولدیر ایکنه و نادره اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 بقعه ساهنه سنه عیاشی و عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 طهره اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 و عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 ۱۱۷۶ ویا ۱۱۷۶ سنه مطونا صبره اولدیر ایکنه و نادره اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 بقعه ساهنه سنه عیاشی و عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 طهره اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر
 و عیاشی اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر اولدیر

